

REUNION REGULIERE

VILLE DE RICHIBUCTO

Le 15 décembre 1992

L'ouverture officielle de la réunion régulière de la Ville de Richibucto prend place à 19h10.

Présent sont : Maire Gary Fontaine, Conseillers; Michel L. Gallant, Yvon J. W. Richard, Maurice L. Richard et Gordon Reidpath. Jean-Paul Mazerolle, Administrateur et Lucille Sawyer, Secrétaire.

Maire Fontaine préside la réunion.

Maire Fontaine a lu la prière du conseil.

92-184

Il fut proposé par le conseiller Gallant que l'ordre du jour soit adopté avec les additions suivantes :

Article 9, section (v) – Arrêté 92-1, La Corporation d'amélioration des affaires de Richibucto Inc.

Article 9, section (vi) – Présentation du budget 1993 de La Corporation d'amélioration des affaires de Richibucto Inc.

Appuyé par le conseiller M. Richard. Motion adoptée.

92-185

Il fut proposé par le conseiller Reidpath que les procès-verbaux des réunions du 17 novembre/92 soient adoptés tels que présentés. Appuyé par le conseiller Y. Richard. Motion adoptée.

AFFAIRES DECOULANT DES PROCES-VERBAUX

Conseiller Gallant s'informa si l'administrateur avait accepté la position de coordinateur sur le comité d'Orientation des Mesures d'Urgences. L'administrateur informa qu'il accepte la position.

92-186

Il fut proposé par le conseiller Gallant que notre administrateur, Jean-Paul Mazerolle soit appointé comme coordinateur sur le comité d'Organisation des Mesures d'Urgences. Appuyé par le conseiller Y. Richard. Motion adoptée.

Conseiller Reidpath s'informa à savoir si les conseillers de chaque département avaient reçu les arrêtés. L'administrateur informa que les membres avaient reçus les arrêtés. Le conseil a conclu qu'une rencontre ait lieu dans la nouvelle année afin de faire les changements nécessaires.

Conseiller Y. Richard informa le conseil qu'il avait communiqué avec le conseil récréatif concernant le prix bénévolat. Le conseil récréatif a conclu qu'un comité devrait être formé afin de présenter des prix bénévoles à certains citoyens de Richibucto. Conseiller Y. Richard informa le conseil qu'il s'en occupera.

Maire Fontaine s'informa si les camionneurs avaient acceptés l'offre de \$44.00 l'heure. L'administrateur informa que deux camionneurs avaient acceptés cette offre.

CORRESPONDANCE

Lettre – de la Jeunesse Canada Monde demande de l'aide financière afin d'appuyer le programme international d'enseignement pour les jeunes a été lue. Le conseil a conclu qu'une lettre soit envoyée indiquant que la ville ne eut as contribuer dues à des contraintes budgétaires.

Lettre – du Régime des pensions des employés municipaux du N.-B. demandant un nom d'une personne représentant les employeurs et un nom d'une personne représentant les employés a été lue.

92-187

Il fut proposé par le conseiller Gallant que le Maire Fontaine soit appointé comme représentant des employeurs sur le Régime des pensions des employés municipaux du N.-B. Appuyé par le conseiller Reidpath. Motion adoptée.

Lettre – de la Commission Économique de Kent avisant le conseil que la cotisation de la ville pour l'année financière 1993-1994 de la Commission économique sera \$4,032.00

92-188

Il fut proposé par le conseiller Y. Richard que l'on paye la somme de \$4,032.00 à la Commission économique pour l'année 1993-1994. Appuyé par le conseiller Reidpath. Motion adoptée.

Lettre – du Conseil récréatif de Richibucto avisant le conseil que la 7^{ième} parade de Noël aura lieu le dimanche, 20 décembre 1992 a été lue pour fins de renseignements.

Lettre – du Ministère des Municipalités, Culture et Habitation informant le conseil que la subvention inconditionnelle sera réduit de \$10,450 représentant le coût net de notre service ambulancier a été lue pour renseignements.

Lettre – du Ministre de Santé et Services Communautaires avisant le conseil que le budget ambulancier sera transféré au Ministère de Santé et Services communautaires effectif le 1 janvier 1993.

92-189

Il fut proposé par le conseiller Y. Richard que le budget ambulancier soit transféré au ministère de Santé et Services communautaires. Appuyé par le conseiller M. Richard. Motion adoptée.

Lettre – de la Ville de Rothesay remerciant le conseil pour l'excellente organisation lors de la réunion annuelle de l'Association des Villes du N.-B. a été lue pour fins de renseignements.

Lettre – de la Ville de Saint-Léonard remerciant le conseil pour l'excellente organisation lors de la réunion annuelle de l'Association des Villes du N.-B. a été lue pour fins de renseignements.

Lettre – de l'Hon. Marcelle Mersereau, Ministre des municipalités, Culture et Habitation faisant parvenir au conseil quelques exemplaires de leur nouveau dépliant intitulé "Loisirs et vie active, les chiffres parlent d'eux-mêmes" a été lue pour fins de renseignements.

Lettre – d'Adel Kent invitant le conseil à joindre à l'Agence Adel Kent à titre de membre pour l'année financière 1992-1993 a été lue.

92-190

Il fut proposé par le conseiller Y. Richard que l'on paye notre contribution de \$5.00 à Adel Kent. Appuyé par le conseiller Gallant. Motion adoptée.

Lettre – de CFDMM faisant parvenir deux copies d'une étude des besoins en formation des élu (es) et cadres municipaux francophones des maritimes a été lue pour fins de renseignements.

Lettre – de M. Raymond Johnson faisant part d'une deuxième proposition au conseil concernant l'achat du terrain situé sur la rue Main a été lue. Cette lettre a été remise à la prochaine réunion régulière du conseil.

Lettre – du Congrès Mondial Acadien avisant le conseil des activités des Retrouvailles 1994 a été lue pour fins de renseignements.

Lettre – de M. Rodolphe Monette nous faisant part de son opinion en ce qui concerne la demande de permis pour un centre d'amusement (arcade) sur la rue main a été lue pour fins de renseignements.

Lettre – de Belliveau, Pellerin et Associés invitant le conseil de visiter leurs bureaux récemment rénovés a été lue pour fins de renseignements.

LES FACTURES SONT PRESENTES POUR PAIEMENT

Jean-Paul Mazerolle	1,047.99	Con-0-Lab Ltd.	129.41
Lucille Sawyer	612.54	Habitant Motel & Rest.	4,841.58
Jeanne Gaudet	671.94	Komo Sports	41.57
Sean Sullivan	769.23	Richibucto Furniture	350.00
Blaine Collette	632.89	Richibucto Conv. Store	177.39
Ronald Guimond	655.60	Les Editions Kent Ltee.	89.45
Paul-Emile Boudreau	631.17	Rcto. 5 to \$1.00 Store	26.86
Alda Maillet	100.00	Vautour Sports	87.47
Paul Daigle	213.34	Colpitts the Stationer	137.02
Darryl Robichaud	213.34	Richibucto Schooners	200.00
Sean Sullivan	500.90	Corsaires	150.00
Blaine Collette	187.55	William R. Little	266.96
Ronald Guimond	682.02	Gary Fontaine	200.00
Paul-Emile Boudreau	500.00	Maurice L. Richard	55.00
Jean-Paul Mazerolle	1,063.17	Gordon Reidpath	35.00
Lucille Sawyer	654.41	Michel L. Gallant	65.69

Jeanne Gaudet	654.41	Yvon J. W. Richard	41.77
Sean Sullivan	746.60	Chambre de Commerce	125.00
Blaine Collette	671.91	Lucille Sawyer	217.00
Ronald Guimond	698.20	Mille Mots Photos	15.18
Paul-Emile Boudreau	759.23	Homecard	200.56
Darryl Robichaud	213.34	Irving Oil Ltd.	341.78
Paul Daigle	426.37	NB Tel	47.69
Alda Maillet	100.00	Kent Radio Ltd.	10.68
Steven LeBlanc	42.00	Con-0-Lab Ltd.	104.01
Lamond Arsenaull	42.00	LeBlanc Oil Ltd.	756.53
Georges LeBlanc	42.00	MicMac Fire & Safety	128.27
Assumption Life Ins.	832.45	Traf-Sighs Ltd.	187.43
Corp. d'amélioration	10,000.00	Copitts the Stationer	308.79
Town of Riverview	145.00	NBEPCC	6,531.11
Town of Grand Bay	30.00	Canada Post Corp.	214.00
Paulette Cormier – Roy	775.00	A. M. A. N. B.	100.00
Basic Design Assoc.	214.00	Electrical & Ref.	1,111.91
Saunders Equipment	59,379.06	Babin Paving & Constr.	280.88
Town of Riverview	115.00	Saunders Equipment	45.48
Ville de St. Leonard	170.00	Con-0-Lab Ltd.	170.21
Yvon J. W. Richard	58.40	NBEPCC	6,132.10
P. N. P. Transports	892.56	Rec. Gen. for Canada	288.88
Gerard Johnson Constr.	3,786.10	Minister of Finance	66.34
Richibucto Conv. Store	8.71	Silver Birch Motel	150.00
Moncton Publishing	12.28	NBEPCC	1,025.86
Lakeburn Lumber	38.01	Rec. Gen. for Canada	4,761.80
Purolator Courier Ltd.	31.46	NB Mun. Empl. Pension Plan	778.36
NB Tel	722.06	Warren Ready Mix	8,032.76
G. L. Caissie Ltd.	161.62	Con-0-Lab Ltd.	14.86
NBEPCC	663.69	The Co-Operators	155.00
Cartier Co-Op Ltd.	749.69	Kent North San. Landf.	1,084.57
Chester Elward Electric	37.45	P.N.P. Transports	892.56
NB Tel	57.01	Alyre Daigle	137.50
Kent Radio Ltd.	1,020.11	Royal Bank Visa	100.64
Kent Planning Comm.	11.34	Lounsbury Co. Ltd.	39.19
Les Artisans de Chez-Nous	236.51	Maritime Precast Ltd.	25.65

92-191

Il fut proposé par le Conseiller Reidpath que les factures présentées soient payées. Appuyé par le conseiller Gallant. Motion adoptée.

AFFAIRES NON-TERMINEES

L'achat du Terrain sur la rue Main

Maire Fontaine informa le conseil que l'endroit situé entre Mme Angéla Robichaud et l'entrepôt de la Coopérative Cartier a été rempli de terre jusqu'à notre limite de 33'. Maire Fontaine aussi informa le conseil qu'il avait essayé de communiquer avec Mme Roy afin de voir la possibilité d'achat de ce terrain.

92-192

Il fut proposé par le conseiller Y. Richard qu'une offre au montant de \$1,500.00 soit faite à Mme Roy pour l'achat du terrain sur la rue Main. Appuyé par le conseiller Reidpath. Motion adoptée.

Lettre de la Commission d'Aménagement de Kent

Cette lettre a été remise à la prochaine réunion régulière du conseil.

AFFAIRES NOUVELLES

Radio Beauséjour

Maire Fontaine informa le conseil que Radio Beauséjour demande une contribution de la municipalité pour l'implantation de la radio.

92-193

Il fut proposé par le conseiller Gallant que la Ville ne peut pas contribué dues à des contraintes budgétaires. Appuyé par le Conseiller M. Richard. Motion adoptée.

Système d'Eau

Maire Fontaine informa le conseil qu'il y aura une réunion publique sédulée pour la fin de janvier concernant le système d'eau.

Centre d'Amusement

92-194

Il fut proposé par le conseiller Y. Richard que la municipalité recommande à la Commission d'aménagement de Kent que l'application de M. MacPherson d'ouvrir un centre d'amusement (arcade) soit refusée. Appuyé par le conseiller Gallant. Motion adoptée.

92-195

Il fut proposé par le conseiller Y. Richard qu'un comité soit formé afin d'offrir des activités pour nos jeunes. Appuyé par le conseiller Gallant. Motion adoptée.

Rapport de la Réunion à Fredericton

Maire Fontaine a discuté brièvement de la réunion à Fredericton où la Ministre Mersereau mentionnait le sujet de fusionnement des municipalités et la régionalisation des services. De plus, Maire Fontaine indiqua au conseil que ce ministère tiendra des réunions dans la nouvelle année. Maire Fontaine a aussi indiqué que l'an prochain, il aura une réunion à Bathurst concernant le domaine de loisirs.

Arrêté 92-1 – La Corporation d'Amélioration des Affaires de Richibucto Inc.

92-196

Il fut proposé par le conseiller M. Richard que la première lecture de l'arrêter 92-1 concernant La Corporation d'amélioration des affaires de Richibucto Inc. Soit accepté à 20h28. Appuyé par le conseiller Y. Richard. Motion adoptée.

92-197

Il fut proposé par le conseiller Y. Richard que la deuxième lecture par titre de l'arrêter 92-1 concernant La Corporation d'amélioration des affaires de Richibucto Inc. Soit accepté à 20h29. Appuyé par le conseiller Gallant. Motion adoptée.

Présentation du Budget de La Corporation d'Amélioration des Affaires de Richibucto Inc.

92-198

Il fut proposé par le conseiller Y. Richard que l'on accepte le budget 1993 de La Corp. d'amélioration des affaires de Richibucto Inc. Et que le conseiller M. Richard soit appointé comme représentant de la corporation. Appuyé par le conseiller Gallant. Motion adoptée.

RAPPORT DES COMITES

Loisirs, Tourisme et Patrimoine – Le rapport a été présenté. Conseiller Y. Richard informa le conseil que le Congrès Mondial Acadien semble aller assez bien.

92-199

Il fut proposé par le conseiller Y. Richard que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé par le conseiller M. Richard. Motion adoptée.

Protection – Le rapport de police a été présenté indiquant un total de 130 plaintes durant le mois de novembre 1992.
Le rapport de feu a été présenté indiquant un total de 3 appels totalisant 67 heures durant le mois de novembre 1992.

92-200

Il fut proposé par le conseiller Gallant que le rapport soit adopté tel que circulé. Appuyé par le conseiller M. Richard. Motion adoptée.

Transports et Égouts – le rapport a été présenté. Conseiller M. Richard informa le conseil que la construction des "trottoirs et curb" est finie pour cette année et la balance sera finie le printemps prochain. Le personnel semble faire assez bien avec le nouveau Trackless MT.

92-201

Il fut proposé par le conseiller M. Richard que le rapport soit accepté tel que présenté. Appuyé par le conseiller Y. Richard. Motion adoptée.

Finance, Développement communautaire et Permis de construction – Le rapport du Permis de construction a été présenté indiquant une valeur total à la fin de novembre/92 de \$1,151,140.00.

Conseiller Reidpath aussi informa que le comité de finance va se rencontrer vendredi, le 18 décembre 1992 à 16h00 à l'hôtel de ville.

92-202

Il fut proposé par le conseiller Reidpath que les rapports soient adoptés tels que présentés. Appuyé par le conseiller Gallant. Motion adoptée.

Relation Publique – Le rapport a été présenté. Maire Fontaine informa le conseil qu'une lettre a été envoyée à toutes les municipalités qui ont participées à la réunion annuelle de l'Association des Villes du N.-B. Aussi, une lettre a été envoyée au Silver Birch Motel et l'Habitant Motel & Restaurant les félicitant du beau travail durant cette fin de semaine.

92-203

Il fut proposé par le conseiller Y. Richard que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé par le conseiller Gallant. Motion adoptée.

92-204

Conseiller Y. Richard propose l'ajournement à 21h00.

Jean-Paul Mazerolle
Administrateur